

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У децембру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 033 соба, односно 8 545 лежаја.

Остварено је 16 660 долазака, што је у односу на новембар 2009. године више за 14,2%, и 34 335 ноћења, што је у односу на новембар 2009. године више за 4,6%.

Број долазака у децембру 2009. године у односу на исти мјесец претходне године мањи је за 7,1%, а број ноћења је мањи за 11,7%.

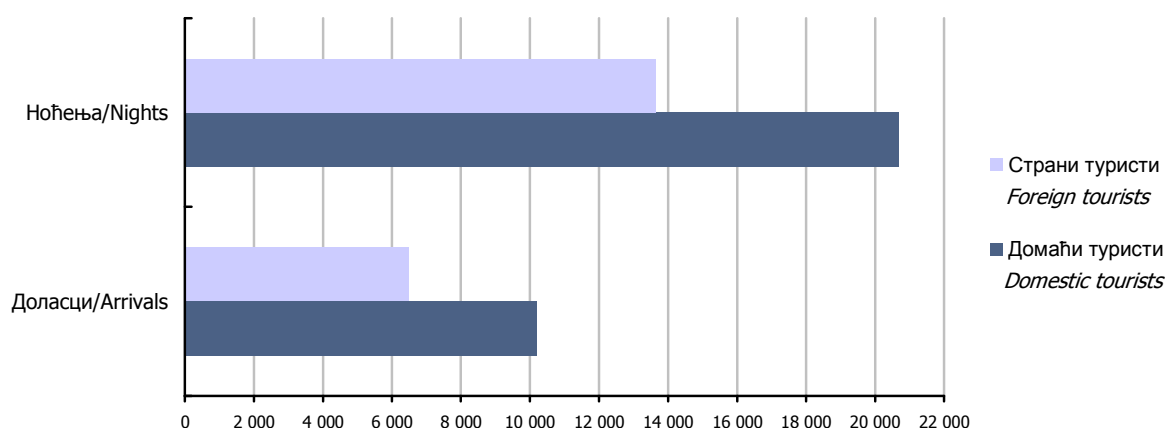
In December 2009, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 033 rooms and 8 545 beds.

It was realized 16 660 arrivals, what is 14.2% higher, compared to the arrivals realized in November 2009 and 34 335 nights, what is 4.6% higher, compared to November 2009.

The number of tourist arrivals in December 2009 is 7.1% lower, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 11.7% lower.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XII 2009	I-XII 2009	индекси / indices		XII 2009	I-XII 2009	индекси / indices		
			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008	
УКУПНО	16 660	226 957	92,9	94,1	34 335	564 091	88,3	90,1	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 187	133 047	98,5	95,1	20 685	355 481	90,1	91,4	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	6 702	96 153	99,0	94,8	15 587	293 371	92,5	91,1	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 280	34 545	98,6	98,3	4 785	57 439	85,5	95,0	FBIH
Дистрикт Брчко	205	2 349	83,0	70,2	313	4 671	60,4	73,0	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 473	93 910	85,2	92,8	13 650	208 610	85,6	88,0	FOREIGN TOURISTS



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у децембру 2009. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in December 2009

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XII 2009	I-XII 2009	индекси / <i>indices</i>		XII 2009	I-XII 2009	индекси / <i>indices</i>		
			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008	
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 473	93 910	85,2	92,8	13 650	208 610	85,6	88,0	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	187	3 002	119,1	90,9	343	4 948	122,5	92,8	<i>Austria</i>
Белгија	8	569	20,5	101,2	18	1 190	15,9	116,7	<i>Belgium</i>
Данска	28	269	103,7	82,8	57	812	70,4	93,1	<i>Denmark</i>
Финска	3	171	75,0	118,8	3	426	60,0	185,2	<i>Finland</i>
Француска	60	1 314	162,2	130,1	173	2 657	150,4	116,9	<i>France</i>
Грчка	27	686	67,5	89,6	43	1 481	53,8	72,2	<i>Greece</i>
Холандија	40	1 070	88,9	110,3	115	2 314	90,6	110,2	<i>Netherlands</i>
Ирска	8	176	42,1	76,9	25	414	27,8	77,2	<i>Ireland</i>
Италија	235	4 285	72,1	78,5	508	9 712	79,6	81,3	<i>Italy</i>
Луксембург	-	23	-	79,3	-	52	-	47,3	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	211	3 158	122,0	95,8	371	6 457	116,3	109,2	<i>Germany</i>
Португал	2	84	200,0	113,5	6	251	300,0	170,7	<i>Portugal</i>
Шпанија	16	501	29,6	106,1	36	1 258	51,4	141,7	<i>Spain</i>
Шведска	32	635	86,5	97,2	62	1 383	95,4	104,0	<i>Sweden</i>
Велика Британија	52	1 254	68,4	96,1	78	3 448	42,4	105,6	<i>Great Britain</i>
Исланд	-	11	-	55,0	-	32	-	106,7	<i>Iceland</i>
Норвешка	18	361	90,0	87,8	29	757	78,4	95,5	<i>Norway</i>
Швајцарска	48	858	160,0	88,5	88	1 549	141,9	94,3	<i>Switzerland</i>
Чешка	30	708	78,9	85,7	44	1 535	91,7	86,8	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	74	893	164,4	99,0	176	1 948	241,1	145,3	<i>Hungary</i>
Пољска	9	679	31,0	110,0	15	1 233	28,8	117,8	<i>Poland</i>
Румунија	21	575	300,0	121,8	33	1 666	275,0	142,3	<i>Romania</i>
Словачка	30	464	93,8	101,5	54	1 093	158,8	109,6	<i>Slovakia</i>
Словенија	778	9 057	67,9	99,6	1 529	15 827	66,4	84,6	<i>Slovenia</i>
Албанија	12	90	150,0	68,2	21	205	140,0	50,5	<i>Albania</i>
Бугарска	34	463	130,8	78,6	50	932	113,6	83,7	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	866	9 872	92,2	94,5	1 758	20 389	99,5	84,1	<i>Croatia</i>
Србија	3 004	40 421	83,7	88,4	6 650	92 558	82,8	80,1	<i>Serbia</i>
Црна Гора	292	4 612	136,4	93,5	664	14 025	124,1	90,9	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	54	1 280	88,5	68,7	110	2 626	101,9	79,8	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	68	900	128,3	121,3	211	2 909	154,0	137,7	<i>Russian Federation</i>
Турска	16	313	80,0	80,9	30	741	96,8	83,0	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	104	1 960	140,5	199,4	168	3 449	152,7	178,4	<i>Other European countries</i>
Израел	3	140	12,5	68,0	7	302	20,6	72,8	<i>Israel</i>
Јапан	7	178	350,0	161,8	12	493	600,0	218,1	<i>Japan</i>
Канада	17	470	77,3	112,4	39	1 224	118,2	110,7	<i>Canada</i>
Кина	4	85	80,0	128,8	4	144	80,0	124,1	<i>China</i>
САД	40	1 246	57,1	115,8	63	3 195	49,2	143,7	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	6	-	60,0	-	11	-	68,8	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	7	290	140,0	112,4	8	661	88,9	96,8	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	-	22	-	100,0	-	58	-	193,3	<i>New Zealand</i>
Египат	1	7	-	43,8	1	28	-	20,0	<i>Egypt</i>
Иран	-	3	-	15,8	-	5	-	8,6	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	27	749	31,8	89,3	48	2 212	36,1	140,2	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	XII 2009	I-XII 2009	индекси / <i>indices</i>		XII 2009	I-XII 2009	индекси / <i>indices</i>		
			XII 2009	I-XII 2009			XII 2009	I-XII 2009	
			XII 2008	I-XII 2008			XII 2008	I-XII 2008	
УКУПНО	16 660	226 957	92,9	94,1	34 335	564 091	88,3	90,1	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	1 819	30 263	101,2	74,7	9 001	189 080	88,0	79,6	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	3 043	44 787	79,5	92,3	6 550	120 476	71,7	89,5	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	10 619	134 036	101,2	102,5	16 906	220 551	106,5	101,1	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 179	17 871	65,0	83,6	1 878	33 984	51,2	95,1	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 187	133 047	98,5	95,1	20 685	355 481	90,1	91,4	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 399	23 125	107,4	75,2	7 722	161 250	95,7	82,4	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 622	27 056	94,9	99,9	2 355	64 021	70,6	97,9	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 344	71 833	102,6	104,6	9 342	109 090	99,0	101,8	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	822	11 033	71,7	82,2	1 266	21 120	59,7	102,5	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 473	93 910	85,2	92,8	13 650	208 610	85,6	88,0	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	420	7 138	84,8	73,4	1 279	27 830	59,3	66,6	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 421	17 731	67,2	82,7	4 195	56 455	72,3	81,6	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	4 275	62 203	99,1	100,2	7 564	111 461	117,5	100,4	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	357	6 838	53,4	85,9	612	12 864	39,5	85,0	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	XII 2009	I-XII 2009	индекси / indices		XII 2009	I-XII 2009	индекси / indices		
			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008			XII 2009 XII 2008	I-XII 2009 I-XII 2008	
УКУПНО	16 660	226 957	92,9	94,1	34 335	564 091	88,3	90,1	TOTAL
Хотели	11 285	157 098	92,6	90,3	22 935	415 372	86,8	86,3	Hotels
Мотели	3 026	36 399	92,0	104,1	4 596	61 035	83,3	97,7	Motels
Пансиони и преноћишта	1 378	19 479	87,8	100,9	2 545	32 327	99,1	103,3	Boarding houses and overnight accommodations
Домаћинства (приватне собе)	-	-	-	-	-	-	-	-	Households (private rooms)
Остало	971	13 981	109,3	108,9	4 259	55 357	96,9	109,2	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	10 187	133 047	98,5	95,1	20 685	355 481	90,1	91,4	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	6 352	86 138	100,0	89,2	12 206	250 204	89,9	86,6	Hotels
Мотели	2 100	23 841	91,7	111,8	2 872	37 337	79,6	102,7	Motels
Пансиони и преноћишта	1 052	14 428	92,6	103,7	1 794	21 941	96,8	104,8	Boarding houses and overnight accommodations
Домаћинства (приватне собе)	-	-	-	-	-	-	-	-	Households (private rooms)
Остало	683	8 640	121,3	105,8	3 813	45 999	97,3	107,7	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	6 473	93 910	85,2	92,8	13 650	208 610	85,6	88,0	FOREIGN TOURISTS
Хотели	4 933	70 960	84,5	91,6	10 729	165 168	83,6	85,8	Hotels
Мотели	926	12 558	92,6	92,1	1 724	23 698	90,1	90,6	Motels
Пансиони и преноћишта	326	5 051	75,3	93,5	751	10 386	105,0	100,3	Boarding houses and overnight accommodations
Домаћинства (приватне собе)	-	-	-	-	-	-	-	-	Households (private rooms)
Остало	288	5 341	88,6	114,4	446	9 358	93,5	117,0	Other

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450 275 - Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

Prepared by: Miroslav Ilić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450 275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**